



Atelier Solidarité, 2010  
Solidarity Workshop, 2010



Calendrier 2011  
Calendar 2011



L'Escalade 2010  
L'Escalade 2010



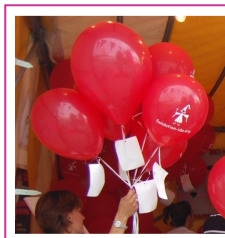
Lion's Club, 2010  
Lion's Club, 2010



Marché de Noël, 2010  
Christmas Market, 2010



Vente pâtisseries, 2010  
Bake Sale, 2010



Fête nationale, Rolle 2010  
National Day, Rolle 2010

"Fondation Ida apporte un temps d'évasion aux enfants atteints du cancer en milieu hospitalier. Ces ateliers créatifs sont précieux durant les traitements médicaux."

"Fondation Ida provides a chance for hospitalized children with cancer to play and be creative. Their workshops are of great value during the medical treatment."

**Nicolas von der Weid**

PD et MER1, Médecin-associé  
Département oncologie pédiatrique, Centre Hospitalier Universitaire Vaudois, CHUV.

**Nicolas von der Weid**

MD, Assistant Professor  
Department of Pediatric Oncology,  
University Hospital in Lausanne, CHUV.

"Fondation Ida donne un moment de joie et de créativité aux enfants hospitalisés avec un cancer. Ces actions sont aussi importantes que la recherche pour le cancer."

"Fondation Ida gives a much-needed moment of joy and creativity for children with cancer in hospitals. This is just as important as increased cancer research."

**Lars Leijonborg**

Ancien Ministre de l'Éducation Supérieure et de la Recherche du Gouvernement suédois.

**Lars Leijonborg**

Former Minister of Higher Education and Research, Swedish Government.

# Fondation Ida

Soutien créatif aux enfants atteints du cancer

Support for children with cancer



## RAPPORT D'ACTIVITÉS 2010 ACTIVITIES REPORT 2010



Najma



Mattéo

Pour la troisième année de Fondation Ida, nous avons organisé plusieurs activités créatives dans le service oncologique pédiatrique au Centre Hospitalier Universitaire Vaudois, CHUV, à Lausanne.

- Atelier d'Hiver, 20 février 2010.
- Atelier de Printemps, 17 avril 2010.
- Atelier Estival, 5 juin 2010.
- Atelier d'Automne, 11 septembre 2010.
- Atelier de Noël, 11 décembre 2010.
- Atelier Solidarité, 29 septembre 2010.

*During its third year, Fondation Ida organized several creative activities at the Department of Pediatric Oncology at the University Hospital in Lausanne, CHUV.*

- *Winter workshop, February 20 2010.*
- *Spring workshop, April 17 2010.*
- *Summer workshop, June 5 2010.*
- *Autumn workshop, September 11 2010.*
- *Christmas workshop, December 11 2010.*
- *Solidarity workshop, September 29 2010.*

Nous remercions toutes les personnes qui par leur soutien et leur présence nous ont aidé à réaliser nos activités durant l'année 2010. Nous exprimons notre gratitude à la précieuse équipe de bénévoles : Carine, Tessa, Ornella, Irène, Tania, Corinne, Maud, Beny, Tamara, Fabienne, Marlyse, Jenny, Claudia, Simone, Delphine et Alessia.

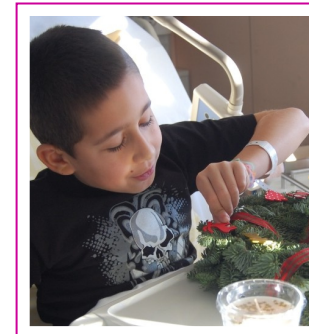
*We warmly thank everyone who by their support and their presence has helped us to realize our activities during 2010. In particular, we are deeply thankful to our precious team of voluntary workers: Carine, Tessa, Ornella, Irène, Tania, Corinne, Maud, Beny, Tamara, Fabienne, Jenny, Marlyse, Claudia, Simone, Delphine, et Alessia.*



Léon, 7 ans



Enrique, 13 ans



Mirko, 8 ans



Baran, 4 ans



Marionette, Puppet



Porte-Bonheur, Lucky Charm



Alison, 14 ans



Mattéo, 8 ans



Ajin, 4 ans



Jennifer, 13 ans